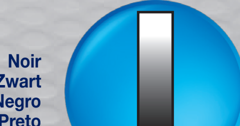


1 FIRST - 2 PAINT - 3 FINISH

Apprêt - Primer - Apresto
Primário - Vernice di fondo
Podkład - Grund



Noir
Zwart
Negro
Preto



Nero
Czarny
Negru

Tout support
Alle oppervlakten
Todas superficies
Suporta tudo



Per qualsiasi supporto
Pasuje do każdego typu podłoża
Orice mediu

500 ml ℮



FR - Utilisations : Apprêt acrylique. Pour le bois, le métal, l'aluminium, le verre, et la pierre. **Mode d'emploi :** 1- Poncer, nettoyer, sécher le support et éliminer toutes traces de graisse. 2- Protéger l'environnement de travail. 3- Agiter pendant deux minutes et faire un essai de vaporisation. 4- Appliquer plusieurs couches fines. Peut être poncé et recouvert au bout de 2 heures. Distance de vaporisation : 25 – 30 cm. Température de traitement : 15 – 25°C. Après utilisation, retourner complètement la bombe aérosol et vaporiser pendant plusieurs secondes pour nettoyer la buse. À utiliser jusqu'au : regardez sur l'emballage (exp.) **Précautions d'emploi :** Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Récipient sous pression : ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON (01 45 42 59 59 24) ou un médecin en cas de malaise. Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin. Garder sous clef. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation nationale. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. Sans aération suffisante, il peut y avoir formation de mélanges explosifs.

NL - Gebruik : Acryl primer. Voor hout, metaal, aluminium, glas en steen. **Gebruiksaanwijzing :** 1- Schuren, reinigen, afdrogen en ontvetten van het te spuiten oppervlakte. 2- de werkomgeving beschermen. 3- Twee minuten schudden en een spuittest uitvoeren. 4- In dunne lagen aanbrengen. Kan geschuurd en overschilderd worden na 2 uur. Spuitafstand : 25 – 30 cm. Verwerkingstemperatuur: 15-25 ° C. Na gebruik, de spuitbus ondersteboven draaien en spuiten gedurende enkele seconden om de spuitmond schoon te maken. Gebruiken tot : kijk op de verpakking (exp.) **uitvoeren :** Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk : kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte/vonken/open vuur/hete oppervlakken. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Houder onder druk : ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Inademing van stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel vermijden. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN : voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM (070 245 245) of een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie : een arts raadplegen. Achter slot bewaren. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. Inhoud/verpakking afvoeren overeenkomstig de nationale voorschriften. Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. Zonder voldoende ventilatie, het kan een vorming van explosief mengsel hebben.

DE - Sicherheitsvorkehrungen : Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck : Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Behälter steht unter Druck : Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach der Verwendung. Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN : Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM (070 245 245) oder Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung : Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Unter Verschluss aufbewahren. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50°C aussetzen. Inhalt/Behälter gemäß nationalen Vorschriften zuführen. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

ES - Utilización : Capa acrílica. Para madera, metal, aluminio, vidrio y piedra. Para madera, metal, aluminio, cristal, piedra y varios tipos de material plástico. **Modo de empleo :** 1- Lijar,limpiar, secar el soporte y eliminar cualquier resto de grasa. 2- Proteja la zona de trabajo. 3- Agite durante 2 minutos y haga una prueba de vaporización. 4- Aplique varias capas finas. Puede volver a lijar y cubrir al cabo de 2 horas. Distancia de vaporización: 25-30 cm. Temperatura de tratamiento: 15-25 ° C. Tras su uso, ponga boca abajo el aerosol y vaporice durante varios segundos para limpiar el dispositivo. Utilícese hasta : mirar el embalaje (exp). **Precauciones de empleo :** Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión : Puede reventar si se calienta. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión : no perforar ni quemar, aun después del uso. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS : Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA (+ 34 91 562 04 20) o a un médico en caso de malestar. Si persiste la irritación ocular : Consultar a un médico. Guardar bajo llave. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa nacional. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

PT - Utilização : Primário Acrílico Para madeira, metal, alumínio, vidro e pedra. **Modo de utilização :** 1- Limpar o suporte, deve estar limpo e seco. 2- Proteger o ambiente de trabalho. 3- Agitar durante 2 minutos e faça um teste de vaporização. 4- Aplicar várias camadas finas. Pode ser lixado e revestido após 2 horas. Distância de vaporização: 25 - 30 cm. Temperatura de utilização: 15 - 25ºC. Utilizar até: ver na embalagem. **Precauções na utilização :** Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão : risco de explosão sob a ação do calor. Provoca irritação ocular grave. Pode provocar sonolência ou vertigens. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Recipiente sob pressão. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados. Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS : enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.Ò Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS (808 250 143) ou um médico. Caso a irritação ocular persista : consulte um médico. Armazenar em local fechado à chave. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com os regulamentos nacionais. Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida. Utilizar em zonas não bem ventiladas, formação possivel de mistura vapor-ar explosiva.

IT - Utilizzo : Vernice di fondo acrilica. Per il legno, il metallo, l'alluminio, il vetro e la pietra. **Modalità d'uso :** 1 - Levigare, pulire, asciugare il supporto ed eliminare tutte le tracce di grasso. 2 - Proteggere l'ambiente di lavoro. 3 - Agitare per due minuti e fare una prova di vaporizzazione. 4 - Agitare per due minuti e fare una prova di vaporizzazione. Può essere levigato e ricoperto dopo 2 ore. Distanza di vaporizzazione : 25 - 30 cm. Temperatura di utilizzo : 15 - 25°C.Dopo l'utilizzo, rovesciare completamente la bombola aerosol e vaporizzare per diversi secondi per pulire l'ugello. Da utilizzare fino a : guardate sull'imballaggio (scadenza). **Precauzioni d'uso :** Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato : può esplodere se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare sonnolenza o vertigini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Recipiente sotto pressione : non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI : sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Conservare sotto chiave. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive. L'uso vandalico del prodotto comporta gravi sanzioni (Legge 349/1986). RIMOZIONE PRODOTTO CON: Acetone e/o Diluente Nitro.

PL - Zastosowanie : Podkład akrylowy Do drewna, metalu, aluminium, szkła i kamienia. **Instrukcja obsługi :** 1- Oczyścić z brudu, kurzu i śladów tłuszczu oraz osuszyć powierzchnię. 2- Chronić środowisko pracy. 3- Potrząsać przez kilka minut i wykonać test rozpylenia. 4- Nakładać kilka warstw. Można przeszlifować lub nałożyć drugą warstwę po 2 godzinach.Odległość rozpylania: 25- 30 cm. Temperatura pracy: 15- 25°C. Po zakończeniu pracy, odwrócić pojemnik do góry dnem i rozpylać przez kilka sekund w celu przeczyszczenia dyszy. Zużyć do: patrz na opakowanie. **Zasady bezpieczeństwa przy obsłudze :** Skrajnie łatwopalny aerozol. Pojemnik pod ciśnieniem : Ogrzanie grozi wybuchem. Działa drażniąco na oczy. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU : Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy : Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Przechowywać pod zamknięciem. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F. Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami krajowymi. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszanie lub pękanie skóry. Bez odpowiedniej wentylacji, może tworzyć mieszaniny wybuchowe.

Contient Acétone, Acétate de n-butyle
Bevat Aceton, n-butyl acetate
Enthält Aceton, n-Butylacetat
Contiene acetona, n-butyl acetate
Contém acetona, n-butyl acetate
Contiene acetone, n-butile acetato
Zawiera aceton, n-butyl acetate
Conține Acetonă, n-butyl acetate





Danger
Gevaar
Gefahr
Peligro
Perigo
Pericolo
Niebezpieczeństwo
Pericol



Norauto France : 511/589, rue des Seringats - 59262 Sainghin-en-Mélantois - Tél. : 03 20 60 74 74
Auto 5 : Bld Paepsem 20 - 1070 Anderlecht Belgique - Tél: 00.32.2.525.85.30
Noroto España SAU : C.C. Alban Carretera de Ademuz - km 2,9 - 46100 Burjassot - Tél : 00.34.963.160.300
Norauto Italia SPA : Corso Savona 85 - 110024 Moncalieri - Tél: 00.39.011.648.99.11
Norauto Portugal LDA : Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057 Carnaxide - Tel: +351 21 425 08 87
Norauto Romania Services srl Str. Batiştei nr. 30 Sector 2,020938 Bucureşti - Tel: 00 40 374200180
Norauto Polska SP Z.O.O.Ul. Jubilerska 1004-190 Warszawa - Tél: : +48 22 51 51 065
НОРАВТО РОССИЯ 127051, Москва, Цветной бульвар, 11строение 6, этаж 2 - Tel: +7 (495) 730 13 00

Contact : www.norauto.com

Made in Germany - Fabricado en Alemania - Fabricado na Alemanha



Mobivia GROUPE

0614 - 2004/42/II B (e) : VOC max 840g/L, VOC < 750 g/L